Zbierka súdnych rozhodnutí

ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA (tretia komora)

zo 17. mája 2017*

„Odvolanie — Ochranná známka Európskej únie — Obrazová ochranná známka obsahujúca slovný prvok ‚deluxe' — Zamietnutie zápisu prieskumovým pracovníkom"

Vo veci C-437/15 P,

ktorej predmetom je odvolanie podľa článku 56 Štatútu Súdneho dvora Európskej únie, podané 10. augusta 2015,

Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO), v zastúpení: S. Palmero Cabezas, splnomocnená zástupkyňa,

odvolateľ,

ďalší účastník konania:

Deluxe Entertainment Services Group Inc., predtým Deluxe Laboratories Inc., so sídlom v Burbank (Spojené štáty), v zastúpení: L. Gellman, advocate a M. Esteve Sanz, abogada,

žalobkyňa v prvostupňovom konaní,

SÚDNY DVOR (tretia komora),

v zložení: predseda tretej komory L. Bay Larsen, sudcovia M. Vilaras, J. Malenovský, M. Safjan a D. Šváby (spravodajca),

generálny advokát: M. Campos Sánchez-Bordona,

tajomník: M. Ferreira, hlavná referentka,

so zreteľom na písomnú časť konania a po pojednávaní z 9. novembra 2016,

po vypočutí návrhov generálneho advokáta na pojednávaní 25. januára 2017,

vyhlásil tento

Rozsudok

1 Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) sa svojím odvolaním domáha zrušenia rozsudku Všeobecného súdu Európskej únie zo 4. júna 2015, Deluxe Laboratories/ÚHVT (deluxe) (T-222/14, ďalej len „napadnutý rozsudok", EU:T:2015:364), ktorým tento súd zrušil rozhodnutie druhého

* Jazyk konania: španielčina.

odvolacieho senátu EUIPO z 22. januára 2014 (R 1250/2013-2), ktorý zamietol odvolanie Deluxe Laboratories Inc., následne zmenenej na Deluxe Entertainment Services Group Inc. (ďalej len „Deluxe“) proti rozhodnutiu prieskumového pracovníka, ktorý odmietol zapísať obrazové označenie „deluxe“ ako ochrannú známku Európskej únie (ďalej len „sporné rozhodnutie“).

Právny rámec

2 Nariadenie Rady (ES) č. 207/2009 z 26. februára 2009 o ochrannej známke Európskej únie (Ú. v. EÚ L 78, 2009, s. 1) vo svojom článku 7 nazvanom „Absolútne dôvody zamietnutia“ stanovuje:

„1. Do registra sa nezapíšu:

…

b) ochranné známky, ktoré nemajú rozlišovaciu spôsobilosť,

…

2. Odsek 1 sa bude uplatňovať napriek skutočnosti, že dôvody na zamietnutie existujú iba v časti Únie.“

3 Článok 75 tohto nariadenia stanovuje:

„V rozhodnutiach [EUIPO] sú uvedené dôvody, z ktorých sa vychádzalo. Vychádza sa z dôvodov alebo dôkazov, ku ktorým mali príslušní účastníci konania možnosť predložiť svoje pripomienky.“

Okolnosti predchádzajúce sporu

4 Všeobecný súd zhrnul skutkové okolnosti v bodoch 1 až 7 napadnutého rozsudku takto:

„1 Dňa 10. októbra 2012 podala žalobkyňa, [Deluxe], podľa nariadenia… č. 207/2009 na [EUIPO] prihlášku ochrannej známky Spoločenstva…

2 [Prihlasovanou] ochrannou známkou je nasledujúce obrazové označenie:



3 Tovary a služby uvedené v prihláške patria do tried 9, 35, 37, 39 až 42 a 45 v zmysle Niceskej dohody o medzinárodnom triedení výrobkov a služieb pre zápis známok z 15. júna 1957 v revidovanom a doplnenom znení a pre každú z týchto tried zodpovedajú tomuto opisu:

— trieda 9: ‚Filmy a televízne filmy s hudobnými klipmi, akčnými/dobrodružnými filmami, komédiami, drámami, hororm, rodinnými filmami, detskými filmami, animovanými filmami, športovými programami, dokumentárnymi filmami, reklamami, sci-fi filmami, historickými programami, vzdelávacími programami, živými prenosmi, počítačom vytvorenými filmami, animovanými filmami, filmami v 2D, filmami v 3D, upútavkami, oznámeniami verejnej služby, fiktívnymi príbehmi, skutočnými príbehmi, reality show a trilermi; digitálne média, najmä nahraté DVD disky, HD DVD disky a nahraté optické disky s hudobnými klipmi, akčnými/dobrodružnými filmami, komédiami, drámami, hororm, rodinnými filmami, detskými filmami, animovanými filmami, športovými programami, dokumentárnymi filmami, reklamami, sci-fi filmami, historickými programami, vzdelávacími programami, živými prenosmi, počítačom vytvorenými filmami, animovanými filmami, filmami v 2D, filmami v 3D, upútavkami, oznámeniami verejnej služby, fiktívnymi príbehmi, skutočnými príbehmi, reality show a trilermi a stiahnuteľné audio a video záznamy filmov, televíznych programov a videoprogramov‘,

— trieda 35: ‚Kontrola, sledovanie a počítačové vyhľadávanie zásielok počas prepravy; reklama a propagovanie filmov, televíznych programov a reklamy; príprava audiovizuálnych prezentácií v oblasti hudby, filmov, televíznych programov a reklamy; príprava audiovizuálnych prezentácií na reklamné použitie; služby postprodukčnej úpravy video a zvukových reklám; obchodovanie s výrobkami; obchodné služby, najmä subdodávky v oblasti prekladateľských služieb v súvislosti s prenosom informácií o titulkoch k audiovizuálnym dielam; obchodné riadenie aktív v podobe televíznych programov, filmov a reklám a komerčného, priemyselného a podnikového audiovizuálneho mediálneho obsahu; organizovanie a usporiadanie veľtržných výstav na komerčné alebo reklamné účely v oblasti zábavy, televízie, softvéru a videohier; správa digitálnych súborov s filmovým, video, zvukovým, obrazovým a dokumentovým obsahom pre postprodukciu; správa digitálnych súborov s filmovým, video, zvukovým, obrazovým a dokumentovým obsahom pre postprodukciu; služby prezentácie digitálnych súborov s filmovým, video, zvukovým, fotografickým a dokumentovým obsahom pre postprodukciu; skladové hospodárstvo, najmä vyhľadávanie

digitálnych súborov s filmovým, video, zvukovým, obrazovým a dokumentovým obsahom pre postprodukciu; služby obchodnej správy, najmä správa digitálnych súborov a duševného vlastníctva‘,

— trieda 37: ‚Konvertovanie filmov, pások, DVD diskov, HD DVD diskov, nahratých optických diskov a iných nahratých, digitálnych, stiahnuteľných a online médií, najmä čistenie filmov, pások, DVD diskov, HD DVD diskov, nahratých optických diskov a iných nahratých, digitálnych, stiahnuteľných a online médií‘,

— trieda 39: ‚Skladovanie a preprava kamier, filmov, videa, digitálnych médií, zariadení na spracovanie údajov a príslušenstva; ukladanie a skladovanie filmových, digitálnych a video médií, propagačných materiálov v oblasti filmov, televíznych programov a reklamy, najmä odevov, plagátov, výstrižkov z filmov, televíznych programov a reklám; elektronické ukladanie digitálnych obrazov a videa, digitálnych filmových a zvukových nahrávok; skladovanie filmov, televíznych programov, reklamy, digitálnych kinofilmov, DVD diskov, HD DVD diskov, nahratých optických diskov a iných nahratých, digitálnych a online médií; skladovanie originálnych (tzv. master) videodiskov, audiopások a CD-ROM diskov s hudbou a obrazmi; správa médií, najmä premiestňovanie, archivácia a preprava digitálnych súborov s filmovým, video, zvukovým, obrazovým a dokumentovým obsahom pre postprodukciu; balenie tovaru na prepravu; dodávka tovaru nákladnými automobilmi; skladovanie tovaru a skladovacie služby; balenie tovaru pre tretie osoby, najmä balenie hudobných médií, video médií, DVD diskov, HD DVD diskov, nahratých optických diskov a iných nahratých, digitálnych, stiahnuteľných a online médií a služby v oblasti zákazkového balenia zvukových, video a dátových záznamov podľa špecifikácií a objednávok tretích osôb‘,

— trieda 40: ‚Duplikácia a replikácia filmov, televíznych programov, reklám a videoprogramov na filmoch, videopáskach, DVD diskoch, HD DVD diskoch, nahratých optických diskoch a iných nahratých, digitálnych, stiahnuteľných a online médiách; výroba a duplikácia pozitívnych a negatívnych filmových kópií na videopáskach, DVD diskoch, HD DVD diskoch, nahratých optických diskoch a iných nahratých, digitálnych, stiahnuteľných a online médiách; strihanie negatívov; prenájom tlačiarenských strojov a zariadení pre priemyselné vyvolávanie a tlač vo fotografickom, filmovom a televíznom priemysle; kolorovanie čiernobielych kinofilmov; výroba titulkov pre filmy a videá; služby v oblasti digitálnej úpravy videa a digitálny prenos videa, najmä poskytovanie služieb v oblasti úpravy farieb a konvertovania filmov, televíznych programov a reklám na videofilmy; kopírovanie filmových médií a iných video médií, najmä zmena formátu filmov, a zákazková výroba v oblasti digitálnych diskov; duplikácia videopások, DVD diskov, HD DVD diskov, nahratých optických diskov a iných nahratých, digitálnych, stiahnuteľných a online médií vo všetkých profesionálnych formátoch; videoslužby, najmä výroba a duplikácia profesionálnych videopások, DVD diskov, HD DVD diskov, nahratých optických diskov a iných nahratých, digitálnych, stiahnuteľných a online médií; služby v oblasti vyvolávania filmov; služby v oblasti prenosu filmov na videopásky, DVD disky, HD DVD disky, nahraté optické disky a iné nahraté, digitálne, stiahnuteľné a online médiá, najmä konvertovanie filmov, televíznych programov a reklám na videopásky, DVD disky, HD DVD disky, nahraté optické disky a iné nahraté, digitálne, stiahnuteľné a online médiá; služby v oblasti uchovávania a ochrany filmov a iných video médií, napríklad digitálne uchovávanie a renovácia filmov; tlačiarenské služby pre zvukové, video a dátové záznamy; spracovanie a tlač filmov, televíznych filmov a reklamných filmov; digitálne konvertovanie filmov, televíznych filmov a reklamných filmov z 2D na 3D; prevádzkovanie laboratórií na spracovanie filmov, televíznych filmov a reklamných filmov; formátovanie a konvertovanie médií a digitálnych údajov; digitálne konvertovanie filmov, televíznych filmov a reklamných filmov na videopásky, DVD disky, HD DVD disky, nahraté optické disky a iné nahraté, digitálne a online médiá; služby v oblasti digitálneho prenosu filmov na pásku, najmä prenos filmov na DVD disky, HD DVD disky, nahraté optické disky a iné nahraté, digitálne, stiahnuteľné a online médiá‘,

— trieda 41: ‚Laboratórne a postprodukčné služby v oblasti filmov, televíznych filmov a reklamných filmov, digitálneho videa a videopások, najmä skenovanie filmov vo vysokom rozlíšení, digitálne časovanie farieb, laserové zaznamenávanie digitálneho videa a obrazov s vysokým rozlíšením na film; služby v oblasti tvorby digitálnych médií a videa pre filmy, televízne filmy a reklamné filmy; služby digitálneho spracovania obrazu; digitálna a elektronická manipulácia s obrazmi pre filmy, televízne filmy a reklamné filmy; zaznamenávanie digitálnych obrazov na filmové pásky; výroba zvukových a video médií, najmä výroba videokaziet a DVD diskov, HD DVD diskov, nahratých optických diskov a iných nahratých, digitálnych, stiahnuteľných a online médií pre tretie osoby; výroba vizuálnych, optických a digitálnych špeciálnych efektov pre tretie osoby, pre televíziu, filmy, reklamy, DVD disky, HD DVD disky, nahraté optické disky a iné nahraté, digitálne, stiahnuteľné a online médiá, najmä digitálne kino; tvorba a produkcia zvukových záznamov; služby v oblasti úpravy a strihu filmov; elektronická výroba filmov, televíznych filmov a reklamných filmov z videopások, DVD diskov, HD DVD diskov, nahratých optických diskov a nahratých, digitálnych, stiahnuteľných a online médií; výroba vizuálnych špeciálnych efektov pre videopásky, DVD disky, HD DVD disky, nahraté optické disky a nahraté, digitálne, stiahnuteľné a online médiá; produkcia a distribúcia filmov, televíznych filmov a reklamných filmov; poskytovanie dabingu pre videopásky, nahrávky, DVD disky, HD DVD disky, nahraté optické disky a iné nahraté, digitálne, stiahnuteľné a online médiá; konzultačné služby v oblasti filmovej výroby a distribúcie; výroba originálnych (tzv. master) videodiskov, audiopások a CD-ROM diskov s hudbou a obrazmi; zabezpečovanie distribúcie alebo predaja filmov, televíznych filmov a reklamných filmov; služby v oblasti distribúcie filmov, pások, DVD diskov, HD DVD diskov, nahratých optických diskov a nahratých, digitálnych, stiahnuteľných a online médií; dabingové služby a úprava a strih filmov; video materiály a zvukové stopy pre filmy, televíziu a reklamy‘,

— trieda 42: ‚Tvorba a vývoj počítačových programov; výskum a vývoj nových výrobkov; prevádzkovanie webových stránok pre tretie osoby; služby v oblasti navrhovania webových stránok pre tretie osoby; vkladanie digitálnych vodoznakov; grafické dizajnérske služby pre tlačové médiá v oblasti zábavy; navrhovanie ponuky pre DVD disky pre tretie osoby; navrhovanie obalov pre hudobné médiá, video a DVD disky a digitálne médiá pre tretie osoby; kontrola kvality pre klientov v oblasti duplikácie, replikácie a distribúcie digitálnych filmov a videa; služby v oblasti tvorby obsahu, najmä tvorba a vývoj interaktívneho počítačového softvéru a iného multimediálneho obsahu; navrhovanie a vývoj multimediálnych produktov, najmä navrhovanie ponuky pre DVD disky pre tretie osoby; získavanie digitálnych súborov s filmovým, video, zvukovým, obrazovým a dokumentovým obsahom pre postprodukciu; konvertovanie údajov alebo dokumentov z fyzických médií na elektronické médiá; služby v oblasti tvorby pre DVD disky, HD DVD disky, nahraté optické disky a iné nahraté, digitálne, stiahnuteľné a online médiá; digitálne komprimovanie údajov; digitálne komprimovanie zvukových a video údajov; digitálne komprimovanie filmových a video údajov; služby v oblasti digitálneho komprimovania médií a digitálnych údajov‘,

— trieda 45: ‚Konzultačné služby v oblasti bezpečnosti produktov pre filmový, televízny a reklamný priemysel, najmä overovanie produktov, detekcia pirátskych kópií produktov a zaznamenávanie a vyhľadávanie digitálnych údajov; bezpečnostná tlač, najmä kódovanie médií a digitálnych údajov na účely vyhľadávania zdrojov ich pirátskych kópií a poskytovanie kódovania a transkódovania médií a digitálnych údajov; kódovanie filmov, televíznych filmov a reklamných filmov na účely vyhľadávania zdrojov ich pirátskych kópií; služby týkajúce sa ochrany nahratého obsahu; správa práv týkajúcich sa falšovania diel, najmä služby v oblasti bezpečnosti produktov pre filmový priemysel, televíziu a verejnosť; bezpečnostné technológie a služby, najmä služby v oblasti zabezpečovania a vyhľadávania kódovaných filmov v súvislosti s pirátskym kopírovaním, podvodmi a falšovaním; služby v oblasti ochrany elektronického obsahu; prieskum a vývoj v súvislosti s nelegálnym sťahovaním a ukladaním pirátskych digitálnych súborov s filmami, televíznymi programami a reklamami‘.

…

5 Prieskumový pracovník rozhodnutím z 13. júna 2013 zamietol prihlášku pre všetky výrobky a služby uvedené v bode 3 vyššie podľa článku 7 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia č. 207/2009 z dôvodu, že ochranná známka jednak nemala rozlišovaciu spôsobilosť a jednak informovala spotrebiteľov o kvalite dotknutých výrobkov a služieb.

6 Dňa 3. júla 2013 sa [Deluxe] proti rozhodnutiu prieskumného pracovníka odvolala na [EUIPO] na základe článkov 58 až 64 nariadenia č. 207/2009.

7 Druhý odvolací senát [EUIPO] [ďalej len ‚odvolací senát'] [sporným rozhodnutím] potvrdil rozhodnutie prieskumového pracovníka. Najmä konštatoval, že v časti Európskej únie, kde sa hovorí po anglicky, slovný prvok ‚deluxe' ako taký neumožňuje odlíšiť výrobky a služby odvolateľky od výrobkov a služieb jej konkurentov, pretože išlo o určitý druh bežného reklamného označenia a spočívalo len v ‚označení vysokej kvality'. Dodal, že výraz ‚deluxe' patrí do kategórie výrazov, ktoré treba vylúčiť z monopolu ochrannej známky, a že dotknutý obrazový prvok nestačí na to, aby poskytol rozlišovaciu spôsobilosť [prihlasovanej] ochrannej známke. Z tých istých dôvodov odvolací senát potvrdil rozhodnutie prieskumového pracovníka v rozsahu, v akom konštatoval, že [prihlasovaná] ochranná známka informovala spotrebiteľov o kvalite dotknutých výrobkov a služieb. Odvolací senát napokon konštatoval, že uvedená ochranná známka nezískala rozlišovaciu spôsobilosť svojím používaním v Únii."

Konanie pred Všeobecným súdom a napadnutý rozsudok

5 Návrhom podaným do kancelárie Všeobecného súdu 10. apríla 2014 podala Deluxe žalobu, ktorou sa domáhala zrušenia sporného rozhodnutia.

6 Na podporu svojej žaloby Deluxe uviedla päť dôvodov, ktoré sú všetky založené na porušení povinnosti odôvodnenia, článku 7 ods. 1 písm. c), článku 7 ods. 1 písm. b) a článku 7 ods. 3 nariadenia č. 207/2009, ako aj zásady ochrany legitímnej dôvery, ochrany nadobudnutých práv a zákonnosti aktov Spoločenstva.

7 Deluxe uviedla, že odvolací senát neodôvodnil zamietnutie zápisu dotknutej ochrannej známky s ohľadom na každý z dotknutých výrobkov a služieb. Najmä uviedla, že tento senát nijako nezohľadnil vlastnosti každého z týchto výrobkov a týchto služieb, aj keď išlo o podstatný prvok na účely určenia fantazijnej, sugestívnej alebo náznakovej povahy pojmu „deluxe".

8 EUIPO uviedol, že z výrazu „bez výnimky" nachádzajúceho sa v spornom rozhodnutí vyplývalo, že odvolací senát pristúpil k individuálnemu preskúmaniu dotknutých výrobkov a služieb a že mohol prijať celkové odôvodnenie, keďže všetky tieto výrobky a všetky tieto služby patrili do audiovizuálneho odvetvia.

9 Všeobecný súd vyhovel žalobe Deluxe.

10 Všeobecný súd po tom, ako v bodoch 15 až 18 napadnutého rozsudku pripomenul judikatúru Súdneho dvora, v bodoch 20 až 22 uviedol, že v predmetnej veci vzhľadom na opis viac ako 90 výrobkov a služieb uvedených v 8 rôznych triedach a rozdielnych oblastiach tieto výrobky a služby medzi sebou vykazujú také rozdiely vzhľadom na ich povahy, vlastnosti, určenia a spôsoby uvádzania na trh, že ich nemožno považovať za výrobky a služby tvoriace rovnorodú kategóriu, ktorá by odvolaciemu senátu umožnila prijať celkové odôvodnenie. Odvolací senát pritom neuviedol, že medzi dotknutými výrobkami a službami existovala dostatočne priama a konkrétna súvislosť do takej miery, že by tvorili rovnorodú kategóriu (ďalej len „vyžadovaná súvislosť").

11 Ako to totiž Všeobecný súd uviedol v bode 23 napadnutého rozsudku, odvolací senát vo všeobecnosti odkazuje na „výrobky a služby“, na „všetky výrobky a služby“, na „dotknuté výrobky a služby“, ale špecificky neodkazuje na nijaký z výrobkov alebo služieb v dotknutých triedach ani na ich kategórie alebo ich skupiny. Všeobecný súd z tohto dôvodu v bode 24 napadnutého rozsudku dospel k záveru, že odvolací senát tým, že opomenul preskúmať rozlišovaciu spôsobilosť prihlasovanej ochrannej známky pre každý z dotknutých výrobkov alebo služieb, nevykonal konkrétne posúdenie vyžadované v článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009, pokiaľ ide o výrobky a služby patriace do dotknutých tried, a dostatočne právne neodôvodnil sporné rozhodnutie v tomto ohľade.

12 V rámci preskúmania tvrdení EUIPO Všeobecný súd v bode 26 napadnutého rozsudku konštatoval, že z výrazu „bez výnimky“ nevyplýva, a to ani nepriamo, že odvolací senát posúdil rozlišovaciu spôsobilosť prihlasovanej ochrannej známky z pohľadu všetkých dotknutých výrobkov a všetkých dotknutých služieb. Ako totiž uviedol Všeobecný súd, odvolací senát v napadnutom rozhodnutí iba uviedol, že všetky výrobky bez výnimky možno prezentovať ako výrobky, ktoré majú vysokú kvalitu, a že všetky služby bez výnimky možno prezentovať ako služby, ktoré poskytujú takúto kvalitu. Neuviedol, že výrobky a služby patriace do dotknutých tried predstavujú medzi sebou vyžadovanú súvislosť, a preto neuviedol nijaký dôkaz spôsobilý odôvodniť použitie celkového odôvodnenia.

13 Pokiaľ ide o tvrdenie EUIPO, podľa ktorého dotknuté výrobky a služby boli priamo spojené s audiovizuálnym odvetvím, Všeobecný súd v bode 27 napadnutého rozsudku uviedol, že toto konštatovanie sa v spornom rozhodnutí nenachádza. Okrem toho Všeobecný súd neuznal existenciu vyžadovanej súvislosti medzi určitými výrobkami a službami, ako sú filmy, služby dodávky tovaru nákladnými automobilmi, služby skladovania tovaru, výskum a vývoj výrobkov, ako aj prevádzkovanie a tvorba internetových stránok pre tretie osoby. Konštatoval, že v každom prípade existencia takejto súvislosti nevyplýva zo znenia sporného rozhodnutia. Nakoniec Všeobecný súd uviedol, že aj keby sa preukázala okolnosť, že výraz „deluxe“ predstavuje propagačný a reklamný pojem, ktorý sa môže uplatniť na všetky dotknuté výrobky a služby, táto okolnosť nemá v uvedenom ohľade význam.

14 Všeobecný súd v dôsledku toho sporné rozhodnutie zrušil.

Návrhy účastníkov konania

15 EUIPO svojím odvolaním navrhuje, aby Súdny dvor:

— zrušil napadnutý rozsudok a

— uložil žalobkyni pred Všeobecným súdom povinnosť nahradiť trovy konania.

O odvolaní

16 EUIPO vo svojom odvolaní uvádza jediný odvolací dôvod založený na porušení článku 75 prvej vety nariadenia č. 207/2009 v spojení s článkom 7 ods. 1 písm. b) a článkom 7 ods. 2 tohto nariadenia. Tento odvolací dôvod sa delí na dve časti.

Argumentácia účastníkov konania

17 V rámci prvej časti svojho jediného odvolacieho dôvodu EUIPO Všeobecnému súdu vytýka, že sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že obmedzil možnosť uplatniť celkové odôvodnenie len na prípad, keď výrobky alebo služby tvoria rovnorodé kategórie. EUIPO sa domnieva, že Všeobecný súd nemôže vylúčiť možnosť pristúpiť k celkovému odôvodneniu vo vzťahu k rôznym výrobkom a službám, ak je vnímanie označenia vzhľadom na každý z nich jednotné a v dôsledku toho odôvodnenie, ktoré sa na ne uplatňuje, zostáva nemenné.

18 Podľa EUIPO tak stačí, ak výrobky a služby označené v prihláške predstavujú spoločnú vlastnosť na to, aby bolo voči nim prípustné celkové odôvodnenie. Touto spoločnou vlastnosťou je, že pri každom z dotknutých výrobkov a služieb sa bude navodenie vysokej kvality vnímať ako jednoduchý obchodný argument. V predmetnej veci označenie „deluxe“ šíri rovnakým spôsobom pre všetky tieto výrobky a všetky tieto služby propagačnú a reklamnú správu, ktorá verejnosti neumožňuje identifikovať pôvod týchto výrobkov alebo týchto služieb. Na podporu svojej argumentácie EUIPO poukazuje na odôvodnenie prijaté Súdnym dvorom v uznesení z 11. decembra 2014, FTI Touristik/ÚHVT (C-253/14 P, neuverejnené, EU:C:2014:2445), ktorým Súdny dvor uznal existenciu dostatočne priamej a konkrétnej súvislosti medzi dotknutými výrobkami a službami z hľadiska spoločnej vlastnosti, ktorá spočíva v skutočnosti, že všetky výrobky a služby mohli byť predmetom zliav alebo špeciálnych výhod.

19 Preto sa EUIPO domnieva, že konštatovanie uvedené v bode 24 napadnutého rozsudku, podľa ktorého odvolací senát nevykonal vyžadované konkrétne posúdenie, keďže neidentifikoval rovnorodosť medzi všetkými výrobkami a službami, je nesprávne.

20 EUIPO tiež uvádza, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď v bode 27 napadnutého rozsudku odmietol konštatovanie odvolacieho senátu, podľa ktorého výraz „deluxe“ predstavuje propagačný a reklamný výraz, ktorý sa môže uplatniť na všetky dotknuté výrobky a služby, ako irelevantné.

21 Deluxe odpovedá, že EUIPO priznal vysoký stupeň spoľahlivosti veci BigXtra, ktorá viedla k vydaniu uznesenia z 11. decembra 2014, FTI Touristik/ÚHVT (C-253/14 P, neuverejnené, EU:C:2014:2445), v ktorom bol zápis ochrannej známky BigXtra zamietnutý z dôvodu, že pojem mal jasne propagačnú povahu. Deluxe sa domnieva, že táto vec nie je relevantná, pretože sa od predmetného prípadu odlišuje. Pojem „deluxe“ totiž môže byť opisný alebo propagačný iba pre samotné výrobky a nie pre samotný spôsob ich predaja, keďže neexistuje forma predávania výrobku „deluxe“, a to o to menej, ak sa zohľadnila príslušná skupina verejnosti.

22 Druhou časťou svojho jediného odvolacieho dôvodu EUIPO tvrdí, že výklad požiadavky dostatočnej rovnorodosti vykonaný Všeobecným súdom v bodoch 20 až 22 a 26 napadnutého rozsudku, ktorý umožňuje odvolaciemu senátu prijať celkové odôvodnenie na účely odmietnutia dotknutej prihlášky ochrannej známky, nedodržiava judikatúru, najmä uznesenie z 18. marca 2010, CFCMCEE/ÚHVT (C-282/09 P, EU:C:2010:153). Všeobecný súd totiž tým, že stanovil vzájomný vzťah medzi existenciou „rovnorodej kategórie“ a opisom výrobkov a služieb, nesprávne vyložil pojem „kategória“ alebo „skupina“ výrobkov či služieb s „dostatočnou rovnorodosťou“ v zmysle tejto judikatúry a v dôsledku toho aj pojem „dostatočne priama a konkrétna súvislosť“, ktorá musí existovať medzi výrobkami a službami.

23 Podľa EUIPO sa musí požiadavka dostatočnej rovnorodosti vnímať v širšom zmysle tak, že stačí, aby všetky výrobky alebo služby predstavovali spoločnú vlastnosť, ktorá by mohla existovať tiež medzi výrobkami alebo službami patriacimi do rôznych odvetví.

24 EUIPO zastáva názor, že v predmetnej veci sporné rozhodnutie jasne uvádza, že spoločná vlastnosť dotknutých výrobkov a služieb spočíva v tom, že všetky výrobky bez výnimky môžu byť predstavené tak, že majú vysokú kvalitu a že všetky služby bez výnimky môžu byť predstavené tak, že poskytujú takúto kvalitu.

25 Deluxe spochybňuje tvrdenie EUIPO, podľa ktorého sú dotknuté výrobky a služby dostatočne rovnorodé, a že z tohto dôvodu ich možno považovať za jediný celok.

Posúdenie Súdnym dvorom

26 Vzhľadom na to, že EUIPO spochybňuje posúdenia Všeobecného súdu uvedené v bodoch 10 až 13 tohto rozsudku a že dve časti jediného odvolacieho dôvodu sú založené na porušení článku 7 ods. 1 písm. b) a článku 75 nariadenia č. 207/2009, treba ich preskúmať spoločne.

27 Na úvod z ustálenej judikatúry vyplýva, že príslušný orgán sa nemôže obmedziť na minimálne preskúmanie prihlášky, ale musí, naopak, podať presné a úplné preskúmanie, aby sa predišlo tomu, že ochranné známky budú zapísané nenáležite (rozsudok zo 6. mája 2003, Libertel, C-104/01, EU:C:2003:244, bod 59).

28 Vzhľadom na to, že zápis ochrannej známky sa vždy požaduje vo vzťahu k výrobkom alebo službám uvedeným v prihláške, otázka, či sa na ochrannú známku vzťahuje, alebo nevzťahuje jeden z absolútnych dôvodov zamietnutia, sa musí posudzovať *in concreto* vo vzťahu k týmto výrobkom a službám (rozsudok z 15. februára 2007, BVBA Management, Training en Consultancy, C-239/05, EU:C:2007:99, bod 31).

29 Treba pripomenúť, že podľa ustálenej judikatúry Súdneho dvora sa na jednej strane skúmanie absolútnych dôvodov zamietnutia musí týkať každého z výrobkov alebo služieb, pre ktoré sa požaduje zápis ochrannej známky, a na druhej strane rozhodnutie, ktorým príslušný orgán zamieta zápis ochrannej známky, musí byť v zásade odôvodnené pre každý z uvedených výrobkov alebo uvedených služieb (rozsudok z 15. februára 2007, BVBA Management, Training en Consultancy, C-239/05, EU:C:2007:99, bod 34, a uznesenie z 18. marca 2010, CFCMCEE/ÚHVT, C-282/09 P, EU:C:2010:153, bod 37).

30 Pokiaľ však ide o túto poslednú požiadavku, Súdny dvor spresnil, že ak je rovnaký dôvod zamietnutia namietaný proti kategórii alebo skupine výrobkov alebo služieb, príslušný orgán sa môže obmedziť na celkové odôvodnenie pre všetky predmetné výrobky alebo služby (rozsudky z 15. februára 2007, BVBA Management, Training en Consultancy, C-239/05, EU:C:2007:99, bod 37, a zo 17. októbra 2013, Isdin/Bial-Portela, C-597/12 P, EU:C:2013:672, bod 26).

31 Súdny dvor ďalej spresnil, že takáto možnosť sa vzťahuje len na výrobky a služby, ktoré medzi sebou vykazujú dostatočne priamu a konkrétnu súvislosť do takej miery, že tvoria kategóriu alebo skupinu výrobkov alebo služieb s dostatočnou rovnorodosťou (rozsudok zo 17. októbra 2013, Isdin/Bial-Portela, C-597/12 P, EU:C:2013:672, bod 27).

32 Na účely posúdenia, či výrobky a služby dotknuté prihláškou ochrannej známky Únie vykazujú medzi sebou dostatočne priamu a konkrétnu súvislosť a môžu byť rozdelené do kategórií alebo skupín s dostatočnou rovnorodosťou v zmysle judikatúry citovanej v predchádzajúcom bode, treba zohľadniť cieľ tejto činnosti, ktorým je umožniť a uľahčiť posúdenie *in concreto* otázky, či sa na ochrannú známku dotknutú prihláškou vzťahuje jeden z absolútnych dôvodov zamietnutia v súlade s judikatúrou citovanou v bode 28 tohto rozsudku.

33 Rovnako rozdelenie dotknutých výrobkov a služieb do jednej alebo viacerých skupín či kategórií sa musí vykonať najmä na základe vlastností, ktoré im sú spoločné a ktoré sú relevantné na analýzu, či sa na ochrannú známku prihlasovanú pre uvedené výrobky a služby vzťahuje určitý absolútny dôvod zamietnutia. Z toho vyplýva, že takéto posúdenie musí byť vykonané *in concreto* v rámci preskúmania každej prihlášky a v prípade potreby pre každý z rôznych, prípadne uplatniteľných absolútnych dôvodov zamietnutia.

34 Z vyššie uvedených úvah vyplýva, že nemožno *a priori* vylúčiť, že všetky výrobky a služby dotknuté prihláškou vykazujú vlastnosť relevantnú na analýzu absolútneho dôvodu zamietnutia a že môžu byť zoskupené na účely preskúmania dotknutej prihlášky vzhľadom na tento absolútny dôvod zamietnutia do jedinej kategórie alebo do jedinej skupiny s dostatočnou rovnorodosťou v zmysle judikatúry citovanej v bode 31 tohto rozsudku.

35 V predmetnej veci z bodu 26 napadnutého rozsudku vyplýva, že pokiaľ ide o všetky výrobky a všetky služby dotknuté predmetnou prihláškou, odvolací senát uviedol, že všetky výrobky bez výnimky môžu byť predstavené tak, že majú vysokú kvalitu a že všetky služby bez výnimky môžu byť predstavené tak, že poskytujú vysokú kvalitu. Z tejto úvahy vyplýva, že odvolací senát sa v podstate domnieval, že všetky výrobky a všetky služby dotknuté prihláškou, ktoré mal preskúmať, predstavovali vlastnosť, ktorá bola relevantná na účely preskúmania absolútneho dôvodu zamietnutia založeného na článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009, a síce, že všetky mohli byť predstavené tak, že majú alebo poskytujú vysokú kvalitu, a že sú preto všetky súčasťou jedinej kategórie a jedinej skupiny s dostatočnou rovnorodosťou na účely preskúmania tohto absolútneho dôvodu zamietnutia. Relevantnosť tejto spoločnej vlastnosti dotknutých výrobkov a služieb na účely preskúmania, ktoré mal odvolací senát vykonať, je podľa odvolacieho senátu preukázaná úvahou uvedenou v spornom rozhodnutí, podľa ktorej prihlasovaná ochranná známka spočívala v „označení vysokej kvality“.

36 Skutočnosť uvedená v bode 22 napadnutého rozsudku, že odvolací senát opomenul výslovne uviesť, že dotknuté výrobky a služby predstavovali medzi sebou dostatočne priamu a konkrétnu súvislosť do takej miery, že tvorili rovnorodú kategóriu, nemôže viesť k inému záveru, keďže takéto označenie vyplývalo implicitne z úvahy uvedeného senátu pripomenutej v bode 26 napadnutého rozsudku.

37 Bolo úlohou Všeobecného súdu, aby na účely preskúmania dodržania povinnosti odvolacieho senátu vykonať konkrétne posúdenie vyžadované v článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009 a dostatočne právne odôvodniť svoje rozhodnutie, preskúmal v rámci skutkového posúdenia dôvodnosť úvah odvolacieho senátu pripomenutých v bode 35 tohto rozsudku.

38 Úlohou Všeobecného súdu bolo najmä na jednej strane overiť, či príslušná skupina verejnosti mohla prihlasovanú ochrannú známku, ktorú tvorí slovný prvok a obrazový prvok, skutočne vnímať priamo a bezprostredne ako označenie vysokej kvality alebo ako propagačnú správu, a nie ako označenie obchodného pôvodu výrobkov a služieb označených touto ochrannou známkou.

39 Na druhej strane bolo úlohou Všeobecného súdu v rámci preskúmania slovného prvku prihlasovanej ochrannej známky overiť, či je s výrazom „deluxe“ skutočne spojená predstava „vysokej kvality“, ako uvádza odvolací senát, vzhľadom na to, že tento slovný prvok predstavuje priamy odkaz na pojem „luxus“. Za predpokladu, že by mal výraz „deluxe“ odlišný význam, ako je význam „vysokej kvality“, ako uvádza generálny advokát v bodoch 54 a 55 svojich návrhov, by bolo úlohou Všeobecného súdu preskúmať, či vzhľadom na tento význam výrobky a služby dotknuté predmetnou ochrannou známkou predstavujú rovnorodú skupinu odôvodňujúcu použitie celkového odôvodnenia.

40 Všeobecný súd pritom všeobecne vylúčil možnosť dospieť k záveru o rovnorodej povahe dotknutých výrobkov a služieb a v tomto ohľade nevzal do úvahy špecifickosť prihlasovanej ochrannej známky, ani najmä jej vnímanie príslušnou skupinou verejnosti.

41 Ako totiž vyplýva z bodu 21 napadnutého rozsudku, Všeobecný súd sa obmedzil na konštatovanie, že výrobky a služby dotknuté spornou prihláškou predstavovali medzi sebou také rozdiely, pokiaľ ide o ich povahu, vlastnosti, účel a spôsoby uvedenia na trh, že ich nebolo možné považovať za výrobky a služby predstavujúce rovnorodú kategóriu, ktorá by odvolaciemu senátu umožnila vo vzťahu k nim prijať celkové odôvodnenie. Všeobecný súd teda nezohľadnil možnosť, že napriek ich rozdielom všetky dotknuté výrobky a služby mohli predstavovať spoločnú vlastnosť, relevantnú na preskúmanie, ktoré

mal odvolací senát vykonať, čo mohlo v súlade s úvahami uvedenými v bodoch 33 a 34 tohto rozsudku odôvodniť, že budú rozdelené v rámci jednej a tej istej rovnorodej skupiny a že odvolací senát vo vzťahu k nim použije celkové odôvodnenie.

42 Z tých istých dôvodov tvrdenie Všeobecného súdu uvedené v bode 27 napadnutého rozsudku, podľa ktorého „okolnosť..., že výraz ‚deluxe' predstavuje propagačný a reklamný pojem, ktorý sa môže uplatniť na všetky dotknuté výrobky a služby, nemá význam", je rovnako nesprávne.

43 Z vyššie uvedeného vyplýva, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, pokiaľ ide o výklad článku 7 ods. 1 písm. b) a článku 75 nariadenia č. 207/2009, takže napadnutý rozsudok musí byť zrušený.

44 V súlade s článkom 61 prvým odsekom Štatútu Súdneho dvora Európskej únie môže Súdny dvor v prípade zrušenia rozhodnutia Všeobecného súdu buď sám vydať konečný rozsudok, ak to stav konania dovoľuje, alebo vrátiť vec Všeobecnému súdu na rozhodnutie. V prejednávanej veci treba konštatovať, že stav konania nedovoľuje vydanie konečného rozsudku.

45 Je preto opodstatnené vrátiť vec Všeobecnému súdu s tým, že o trovách konania sa rozhodne neskôr.

Z týchto dôvodov Súdny dvor (tretia komora) rozhodol a vyhlásil:

1. **Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie zo 4. júna 2015, Deluxe Laboratories/ÚHVT (deluxe) (T-222/14, neuverejnený, EU:T:2015:364), sa zrušuje.**

2. **Vec sa vracia Všeobecnému súdu Európskej únie.**

3. **O trovách konania sa rozhodne neskôr.**

Podpisy